

Культура как поле коммуникации Culture as a Field of Communication

DOI: 10.12737/2587-9103-2025-14-6-5-7

Л.М. Гончарова



Канд. филол. наук, доцент кафедры общего и русского языкознания
Государственного института русского языка имени А. С. Пушкина,
117485, Россия, Москва, ул. Академика Волгина, 6;
доцент кафедры русского языка и издательского дела
Российского нового университета,
Россия, 105005, Москва, ул. Радио, 22,
e-mail: lmg2015@yandex.ru

L.M. Goncharova

Ph.D. in Philology, Associate Professor,
Department of General and Russian Linguistics,
State Institute of the Russian Language named after
A.S. Pushkin,
Russia, 117485, Moscow, ul. Akademika Volgina, 6;
Associate Professor, Department of Russian
Language and Publishing, Russian New University,
22, ul. Radio, Moscow, 105005, Russia,
e-mail: lmg2015@yandex.ru

Аннотация. В рубрике «Слово главного редактора» представлено содержание тВ слове главного редактора обозначаются ключевые научные аспекты публикаций текущего номера, отмечается актуальность исследований коммуникативных практик, осуществляющихся в различных сферах человеческой деятельности.

Ключевые слова: речевая коммуникация, методика преподавания русского языка, профессиональная коммуникация, медиакommunikация, религиоведение и философия, культурология.

Abstract. The words of the editor-in-chief indicate the key scientific aspects of the publications of the current issue and note the relevance of research into communicative practices carried out in various spheres of human activity.

Keywords: speech communication, methods of teaching Russian, professional communication, media communication, religious studies and philosophy, cultural studies.

Дорогие коллеги! Глубокоуважаемые читатели!

Выходит 6-й номер нашего журнала, а значит, пролетел еще один год.

В этом номере многие авторы обращаются к теме культуры в разных ее проявлениях: на уровне межличностной и межкультурной коммуникации, с точки зрения философско-культурологического подхода, в ракурсе освещения знаковых событий общественной жизни.

Культурный код, понимающийся как общее поле коммуникации с набором ключевых символов, ценностей, норм, традиций и моделей поведения, определяющих культуру и менталитет общества или нации в целом, передается из поколения в поколение через язык, религию, искусство, обычаи, традиции и поведенческие установки, благодаря чему мы чувствуем свою приобщенность к той культурной матрице, ДНК которой есть в каждом человеке как представителе страны. Язык и культура играют ключевую роль в формировании механизмов взаимопонимания и коммуникации среди членов сообщества. Именно культура определяет нормы поведения, ценности, верования, символы и коды, которые позволяют людям эффективно взаимодействовать друг с другом. Важнейшими аспектами здесь являются способы передачи информации, интерпретация сообщений

и восприятие окружающей действительности. Таким образом, ключевыми положениями в этом направлении становятся общность культурного пространства, значение ценностных установок, значимость семиотических символов, интерпретация смыслов и значений окружающей действительности. Понимание культуры как поля коммуникации позволяет углублять наши представления о социальных процессах, способствуя развитию эффективных способов взаимодействия людей в рамках как одной страны, так и всего мира.

Об этом и о многом другом интереснейшую дискуссию ведут российские и зарубежные авторы на страницах нашего журнала.

Рубрика «Язык. Речь. Общение» открывает нынешний выпуск научной статьей, в которой органично сплелись исследовательские задачи по изучению гипержанра «Поздравление» в эпистолярной коммуникации и ожившие в работе воспоминания об академике В.Г. Костомарове. На архивных материалах (поздравительных открытках) мемориального музея В.Г. Костомарова выявлены субжанры в структуре гипержанра «Поздравление», продемонстрировано взаимодействие единиц разных семиотических систем, описаны авторские реализации поздравительных текстов (Т.В. Нестерова).

В рубрике «**Межкультурная коммуникация: анализ, сопоставление, перевод**» представлены исследования, посвященные различным аспектам этой глобальной темы:

- вопросы «национально ориентированного обучения», под которым подразумевается обучение «с учётом национальной культуры адресата» и взаимодействием коммуникантов, выступающих представителями различных лингвокультур (Ле Ван Ань, А.С. Мамонтов);
- исследование паралингвистических средств эвфемии в кубинской речевой практике и невербальные стратегии смягчения коммуникации как важный элемент межличностного взаимодействия, позволяющий снизить категоричность высказываний и минимизировать риск возникновения коммуникативных конфликтов (А.В. Родченко);
- сопоставительный анализ языкового и речевого выражения концепта «патриотизм» в неблизкородственных лингвокультурах (на материале английского, китайского и русского языков и инаугурационных речей лидеров Китая, России и США). (Н.Е. Медведева).

В разделе «**Коммуникативистика и образование**» обсуждается применение искусственного интеллекта в образовании. Авторы подчеркивают, что использование ИИ возможно лишь при условии гибкой адаптации технологий под локальные контексты и потребности конкретных вузов. В качестве примера приводится опыт работы с платформой *FanTam*, которая может выступать в качестве универсальной цифровой экосистемы, адаптируемой к образовательной среде студентов, «для которых Интернет станет не просто технологией, а средой жизни, формирующей личность» (А.А. Чуганская, Е.С. Лобутева, Е.Н. Махмутова).

Рубрика «**Профессиональная коммуникация**» посвящена языку науки:

- 1) международным коллективом авторов представлена интереснейшая методика исследования терминов, заключающаяся в поэтапном проведении структурного анализа текста и выделении параллельных конструкций, пар с антонимичными, синонимичными и смежными отношениями между компонентами и последующим определением для каждой пары классов. Цель — выявить исходное значение терминов в древнекитайском трак-

тате «Хуан-ди нэй цзин. Су вэнь». Используемый метод исследования терминов позволяет не только анализировать структуру китайских текстов, но и формировать подход к интерпретации древних медицинских текстов в целом (К.И. Гайсина, К.Е. Барабошкин, А.Ю. Вихрова, Чжан Чэнкунь);

- 2) исследуются явления научно-академического дискурса в образовательной среде неязыкового вуза: проводится анализ номенклатуры типологических характеристик дискурса, большое место в работе занимает анализ жанровой архитектуры научного дискурса (Л.А. Иванова, Е.Л. Лукомская).

В ракурсе культурологического освещения в рубрике «**Коммуникативные смыслы философии и культуры**» представлен киногерой сериала *The Man from U.N.C.L.E.* — советский агент Илья Курякин, ставший инструментом коммуникации и средством мягкой дипломатии в условиях холодной войны (М.А. Назаров).

В разделе «**Коммуникативистика и религиоведческая герменевтика**» находим работы ученых, посвященные разным аспектам этой глобальной темы: анализируется проблема понимания греха в коммуникации современных турецких католиков (Т.С. Силантьева) и исследуется процесс эволюции коммуникативных стратегий в миссионерской деятельности Римско-католической церкви на примере Африки (И.Ю. Хагатава, В.С. Плаголев).

Рубрика «**Новости коммуникативистики**» освещает выход новой книги «Исторический портрет и Серебряный век: род и коллекция князя Н.Д. Лобанова-Ростовского в изобразительном искусстве России» и посвященной ей презентации. Автором прослеживается связь художественных идей эпохи Серебряного века с современным дизайном, рассказывается о концепции книги, представлены иллюстрации картин из коллекции Лобановых-Ростовских (Е.С. Федорова).

Дорогие коллеги! А еще поводом для коммуникации является предстоящий праздник — Новый год! Пусть он принесет всем нам мир и благополучие, счастье и здоровье, любовь и радость! От всего сердца поздравляю Вас с праздником, благодарю за верность нашему журналу и желаю всем нам новых интересных номеров в наступающем 2026 году!

С уважением,
главный редактор *Л.М. Гончарова*

